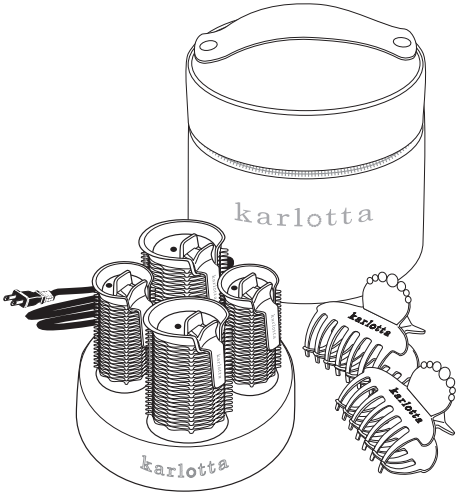
karlotta



取扱説明書

一般家庭用
保証書付

カルロッタ
ホットカーラー（海外兼用）

EEC-0401

●お買い上げありがとうございました。
●正しくご使用いただくために、ご使用前に
この取扱説明書を必ずお読みください。
●この取扱説明書には保証書がついています。
お読みになられたあとも大切に保管してください。

Contents

安全上のご注意	1-3
各部のなまえ	4
使いかた	5
巻きかた	6
使い終わったら	7
お手入れ	7
ポーチのお取り扱いについて	8
世界の電圧とプラグ一覧	9 -11
故障かな	12
仕様	12
保証・アフターサービス	13
無料修理規定	14
保証書	裏表紙

安全上のご注意

必ずお守りください

●ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。
●ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使い頂き、あなたや他の人々への危険や損害を未然に防止するためのものです。
また、注意事項は次のように区分しています。

⚠ 警告	誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷などを負う可能性が想定される内容を示します。
⚠ 注意	誤った取り扱いをすると、人が障害を負ったり、物的損害の発生が想定される内容を示します。

物的損害とは、家屋、家財及び家畜、ペットにかかわる拡大損害を示します。

●注意事項には、それぞれ「注意」「禁止」「強制／指示」を示す絵表示が付いています。

△は注意 (警告を含む) を示します。

発火注意　感電注意　高温注意

⃠は禁止 (してはいけないこと) を示します。

禁止行為　ぬれ手禁止　分解禁止
水ぬれ禁止　接触禁止

●は強制 (必ずすること) を示します。

強制／指示　プラグを抜く

お読みになられた後は、お使いになられる方がいつも見られる所に必ず保管してください。

⚠ 警告

使用後は必ず電源プラグをコンセントから抜く。
抜かないと火災や発火の恐れがあります。

必ず交流 100 - 240V で使用する。コンセントの形状、電圧を確かめてから使用する。
守らないと火災や感電・やけどの恐れがあります。

コードを傷つけたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、ねじったり、引っ張ったり、重い物を載せたり、はさみ込んだりしない。
火災や感電・ショート・やけどの恐れがあります。
●コード・プラグの修理は、販売店にご相談ください。

カーラーの端子部分、スタンドの差込口にヘアピンなどの異物を入れない。
ショートや感電の恐れがあります。

カーラー・スタンドは絶対に水洗いしない。また、水に浸けたり水をかけない。
ショートや感電の恐れがあります。

通電したまま放置しない。
火災の恐れがあります。

カーラーの表面が傷付いたり、ヒビが入ったら使用しない。
感電の恐れがあります。

浴室・浴槽・洗面台・その他容器に水のある場所で使用しない。
ショートや感電の恐れがあります。

水のかかりやすい所 (洗面台など) に置かない。
浴室内や湿気の多い場所に保管しない。
絶縁劣化により感電や火災の恐れがあります。

子供の手の届かない所に保管し、使わせない。
やけどや感電・けがの恐れがあります。

引火性のもの (ベンジン・シンナー・スプレーなど) の近くで使用しない。
爆発や火災の恐れがあります。

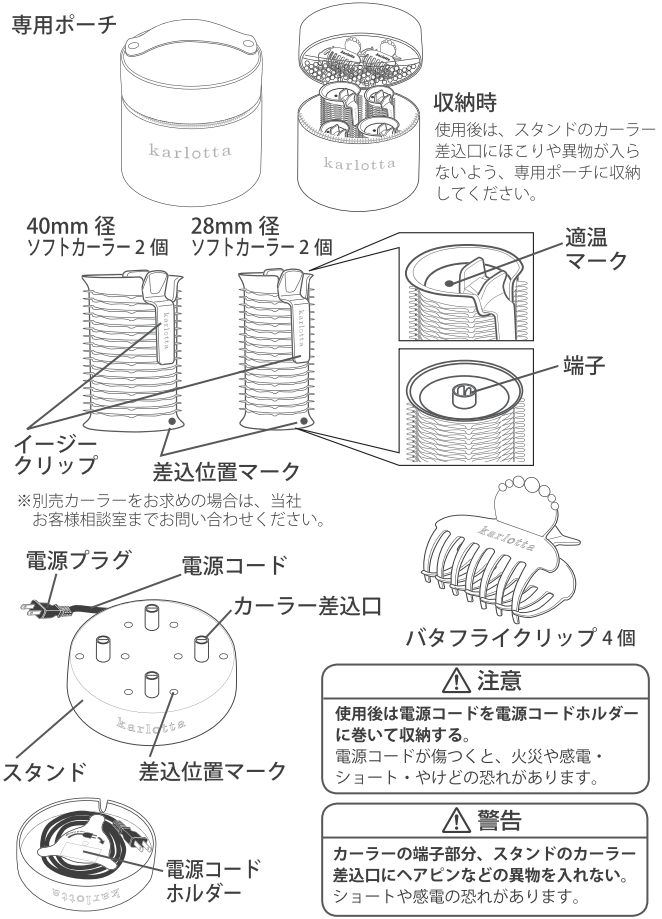
ぬれた手で使用しない。
ショートや感電の恐れがあります。

絶対に分解・修理・改造は行わない。
発火や、異常動作によるけがの原因になります。
●修理は販売店にご相談ください。

⚠ 注意

	温めたカーラーの端子部分は高温になっているので触らない。 やけどの恐れがあります。
禁止	**不安定な場所や熱に弱いものの近くでは使用しない。** 火災の原因になります。
禁止	**落としたり、ぶつけたりして損傷したら使用しない。** 感電や発火の恐れがあります。
禁止	**人の毛髪の手入れ以外には使用はしない。** やけどや火災・故障の恐れがあります。
禁止	**乳幼児への使用はしない。** やけどやけがの恐れがあります。
禁止	**通電中にはスタンドを持ち上げない。** やけどや火災・故障の恐れがあります。
禁止	**専用カーラー以外は使用しない。** ショートや感電、故障の恐れがあります。
禁止	**カーラーに直接整髪料などをつけない。** 故障・劣化の恐れがあります。
	電源プラグを抜くときは、コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜く。 感電や、ショートによる発火の原因になります。
	温めたカーラーの熱に注意して使用する。 やけどの恐れがあります。
	使用後は電源コードを電源コードホルダーに巻いて収納する。 電源コードが傷つくと、火災や感電・ショート・やけどの恐れがあります。
	本体をポーチに収納したまま長時間通電しない。 ポーチに収納したまま使用されてもすぐには問題ございませんが、ポーチに収納した状態のまま長時間（２時間以上）連続使用されますと、ポーチの変形、変色や、本体故障の原因になりますのでおやめください。

各部のなまえ



⚠ 注意

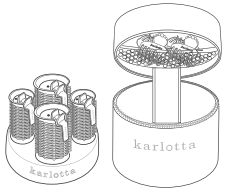
使用後は電源コードを電源コードホルダーに巻いて収納する。
電源コードが傷つくと、火災や感電・ショート・やけどの恐れがあります。

⚠ 警告

カーラーの端子部分、スタンドのカーラー差込口にヘアピンなどの異物を入れない。
ショートや感電の恐れがあります。

使いかた

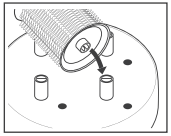
1. 専用ポーチからスタンドを取り出します。



⚠ 注意

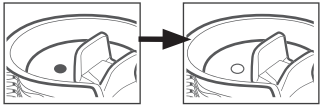
本体をポーチに収納したまま長時間通電しない。
ポーチに収納したまま使用されてもすぐには問題ございませんが、ポーチに収納した状態のまま長時間（2時間以上）連続使用されますと、ポーチの変形、変色や、本体故障の原因になりますのでおやめください。

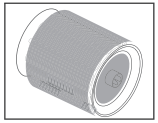
2. 電源コードを電源コードホルダーから取り出し電源プラグをコンセントに差し込みます。



3. カーラーの端子をスタンドの差込口にしっかり差し込みます。
※カーラーとスタンドの差込位置マークの合う位置が目安です。

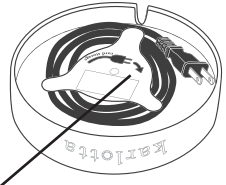
4. カーラーの適温マークが赤から白に変わったら使用できます。
※約 3 分で使用できます。
周囲の温度が低いと時間がかかる場合があります。





適温になったカーラーの ■ 部分は熱くなっていますのでご注意下さい。

5. 使用後は、電源プラグをコンセントから抜き、専用ポーチに収納します。



※電源コードは電源コードホルダーの裏面イラストの矢印の方向に巻いて収納して下さい。

⚠ 警告

- カーラーの表面が傷ついたり、ヒビが入ったら使用しない。
- カーラーの端子部分、スタンドのカーラー差込口にヘアピンなどの異物を入れない。
- 海外で使用する場合は、コンセントの形状、電圧を確かめてから使用する。
お出かけの前に、P9 ～ 11 の「世界の電圧とプラグ一覧」でプラグをご確認ください。

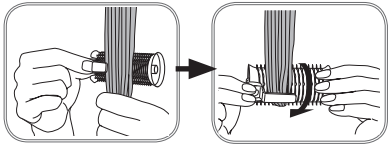
⚠ 注意

使用後は電源コードを電源コードホルダーに巻いて収納する。
電源コードが傷つくと、火災や感電・ショート・やけどの恐れがあります。

巻きかた

お使いになる前に
- ●髪が濡れているとき：ドライヤーなどで半乾きの状態まで乾かしておきます。
- ●髪が乾いているとき：蒸しタオルやミストなどで髪を少し湿らせておきます。
髪をブラッシングして整えます。ブラシで髪をとかし、毛のほつれや抜け毛を取り除いておきます。

1. 毛先をイージークリップではさみ毛束をカーラーに巻きつけます。



2. カーラーの両端を持ち、外側からバタフライクリップではさみ、固定します。

3. カーラーの両端を持ち、バタフライクリップを外します。
カールをほぐし、スタイルを整えます。

●ガーリーな細かいカール
- ○ 28mm 径カーラーを使います
- ○一度に巻く毛束は少なめに
- ○巻き時間は 5 分～10 分が目安

●柔らかなふんわりカール
- ○ 40mm 径カーラーを使います
- ○巻き時間は 3 分～5 分が目安

●髪のボリュームアップ
- ○ 40mm 径カーラーを使います
- ○ショートヘアーや前髪をしっかり立ち上げたい場合は 28mm 径カーラーを使います
- ○髪を立ち上げるようにひっぱりながら根元までしっかりカーラーを巻きます

※髪質・毛量によって仕上がりが異なる場合があります。

使い終わったら

⚠ 警告

●使用後は必ず電源プラグをコンセントから抜く。
抜かないと火災や発火の恐れがあります。
●子供の手の届かない所に保管し、使わせない。
やけどや感電・けがの恐れがあります。
●浴室内や湿気の多い場所に保管しない。また、水のかかりやすい所（洗面台など）に置かない。カーラーが冷めるまでは、ビニールなど、溶けやすいもののそばに置いたり、収納・保管しない。
絶縁劣化により感電や火災の恐れがあります。

●使用後は、専用ポーチに収納する。
カーラー差込口にほこりや異物がたまるとショートや感電、故障の原因になります。

お手入れ

必ず電源プラグを抜き、カーラーが冷めてからお手入れしてください。

⚠ 警告

●カーラー・スタンドは絶対に水洗いしない。また、水に浸けたり水をかけない。
ショートや感電の恐れがあります。

●カーラー、スタンド、バタフライクリップの汚れは、石鹸水を浸してよく絞った布でふき取る。アルコール、シンナー、ベンジン、除光液等は使わない。
故障や部品の割れ、変色などの原因になります。

ポーチのお取り扱いについて

収納時
1．電源プラグをコンセントから抜きます。
2．電源コードを電源コードホルダーに巻いて収納し、専用ポーチに入れます。

⚠ 注意

●本体をポーチに収納したまま長時間通電しない。
ポーチに収納したまま使用されてもすぐには問題ございませんが、ポーチに収納した状態のまま長時間（2時間以上）連続使用されますと、ポーチの変形、変色や、本体の故障の原因になりますのでおやめください。

●使用後は電源コードを電源コードホルダーに巻いて収納する。
電源コードが傷つくと、火災や感電・ショート・やけどの恐れがあります。

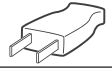
電源コード収納時

ポーチの素材
表地：ポリ塩化ビニル
裏地：ナイロン

世界の電圧とプラグ一覧

本書の仕様に記載されている電源を必ず ご確認の上、ご使用ください。
同じ国内でも地域によって電圧・プラグが異なる場合や、本書に記載してある内容から変更されている場合、工業用などの高圧電流が引き込まれている場合がありますので電圧とプラグは、必ず現地にて確認してからご使用ください。

■変換プラグが必要ないプラグ・コンセントの種類

タイプ	コンセント	プラグ
A		

■変換プラグが必要なプラグ・コンセントの種類

タイプ	コンセント	プラグ
B		
B-3		
BF		
C		
O		
O-2		
SE		

※変換プラグは事前もしくは現地にてお買い求めください。
※ホテルでのご使用の場合について、洗面所などのシェーバー専用コンセントでは使用できませんのでご注意ください。
※この一覧に記載の国名、地域名は変更されている場合がありますのでご注意ください。
※掲載内容はあくまでも参考内容となっております。

ヨーロッパ

国名、地域名	Countries,Areas	電圧 Voltage	プラグ Plug							
イギリス	England	230/240		B	B-3	BF	C			SE
イタリア	Italy	125/220	A				C			SE
オーストリア	Austria	220/230			B-3	BF	C	O		SE
オランダ	Netherlands	220/230		B			C			SE
ギリシャ	Greece	220/230		B	B-3		C			SE
スイス	Switzerland	220/230	A	B	B-3		C			SE
スウェーデン	Sweden	220/230		B			C			SE
スペイン	Spain	127/220	A				C			SE
チェコ共和国	Czech	220		B			C			SE
デンマーク	Denmark	220/230					C			
ドイツ	Germany	127/220/230	A				C			SE
ノルウェー	Norway	230					C			SE
ハンガリー	Hungary	220					C			
フィンランド	Finland	120/230	A	B			C			SE
フランス	France	127/220/230	A				C	O		SE
ブルガリア	Bulgaria	110/220	A				C			SE
ベルギー	Belgium	127/220	A	B			C			SE
ポルトガル	Portugal	220/230		B	B-3	BF	C			
ロシア共和国	Russia	127/220	A	B			C			SE

北米

国名、地域名	Countries,Areas	電圧 Voltage	プラグ Plug							
アメリカ	U.S.A.	120	A							
カナダ	Canada	120/240	A			BF				
ハワイ	Hawaii	110/120	A							

アジア

国名、地域名	Countries,Areas	電圧 Voltage	プラグ Plug							
インド	India	115/230/240		B	B-3	BF	C			SE
インドネシア	Indonesia	127/220/230	A	B	B-3	BF	C			SE
カンボジア	Cambodia	120/220	A				C			
シンガポール	Singapore	115/230		B	B-3	BF	C			
タイ	Thailand	220	A	B	B-3	BF	C			
大韓民国	Korea	110/220	A				C	O		SE
台湾	Taiwan	110/220	A				C	O		
中華人民共和国	China.Rep.	110/220	A	B	B-3	BF	C	O	O-2	SE
朝鮮民主主義人民共和国	Korea Dem.Rep.	100/200/220	A	B	B-3	BF	C	O		SE
日本	Japan	100	A							
ネパール	Nepal	115/220	A	B	B-3	BF	C			SE
フィリピン	Philippines	120/220/230/240	A	B	B-3		C	O		
ベトナム	Viet-Nam	110/220/230	A			BF	C			SE
香港	Hong Kong	200/220		B	B-3	BF	C			
マカオ	Macao	115/127/220	A	B	B-3	BF	C			SE
マレーシア	Malaysia	240		B	B-3	BF	C			SE
ミャンマー	Myanmar	230		B	B-3	BF	C			SE
モンゴル	Mongol	220		B	B-3	BF	C			

オセアニア

国名、地域名	Countries、Areas	電圧 Voltage	プラグ Plug							
オーストラリア	Australia	240/250	A					O		
グアム	Guam	120(110)/240	A			BF		O		
サイパン	Saipan	110	A							
タヒチ	Tahiti	110/127/220	A				C			
ニュージーランド	NewZealand	230/240						O		
フィジー	Fiji	120/240	A	B			C	O		

中近東

国名、地域名	Countries、Areas	電圧 Voltage	プラグ Plug							
アラブ首長国連邦	United of Arab Emirates	220/230/240		B	B-3	BF	C			
イスラエル	Israel	230				BF	C	O		SE
イラン	Iran	220/230				BF	C			
クウェート	Kuwait	240		B	B-3	BF	C			SE
サウジアラビア	Saudi Arabia	127/220	A	B	B-3	BF	C			SE
トルコ	Turkey	220		B	B-3		C			SE

中南米

国名、地域名	Countries、Areas	電圧 Voltage	プラグ Plug							
アルゼンチン	Argentina	220				BF	C	O		SE
ウルグアイ	Uruguay	220			B-3	BF	C			
エクアドル	Ecuador	115/127/220	A		B-3		C	O		
キューバ	Cuba	110/220	A			BF	C			
グアテマラ	Guatemala	110/120/240	A		B-3	BF	C			
コスタ・リカ	Costa Rica	120/240	A			BF	C	O		SE
コロンビア	Colombia	110/120/150	A							
ジャマイカ	Jamaica	110/220	A		B-3	BF	C			
チリ	Chile	220			B-3	BF	C			SE
ニカラグア	Nicaragua	120/240	A			BF				
ハイチ	Haiti	110/220	A			BF	C			
パナマ	Panama	110/120/240	A			BF				
パラグアイ	Paraguay	220	A				C			SE
プエルトリコ	Puerto Rico	120/240	A			BF	C			
ブラジル	Brazil	127/220	A				C			SE
ベネズエラ	Venezuela	120/240	A							
ペルー	Peru	220	A				C			SE
ボリビア	Bolivia	110/220	A				C			SE
メキシコ	Mexico	120/127/220/230	A				C			SE

アフリカ

国名、地域名	Countries、Areas	電圧 Voltage	プラグ Plug							
アルジェリア	Algeria	127/220	A			BF	C			
エジプト・アラブ連合共和国	Arab Rep.of Egypt	220			B-3	BF	C			SE
南アフリカ共和国	South Africa.Rep.	220/230/250		B	B-3	BF	C			
モロッコ	Morocco	115/127/220	A				C			SE

故障かな

修理を依頼される前に、次のことをお調べください。

症状	考えられる原因	処置
電源プラグが異常に熱い。	コンセントの差し込みがゆるくありませんか？	しっかりと差し込むことができるコンセントを使用する。
カーラーが温まらない。	電源プラグがコンセントにしっかりと入っていますか？	コンセントにしっかり差し込む。
適温マークが白色に変わらない。	端子を差込口の奥までしっかりと差し込んでいますか？	奥までしっかり差し込む。

処置後、それでも異常がある場合はご自分で修理をなさらないで、お買い上げの販売店にご相談ください。

電源コードが異常に熱い。	コードが断線しかけている。コードが断線している。	ただちに使用を中止	事故防止のため、必ず販売店に点検修理を依頼してください。

仕様

品番	EEC-0401
電源	100-240VAC、 50-60Hz
消費電力	23 W
質量（重量）	約 435g(付属品含む)
コードの長さ	約 1.0m(有効長)
付属品	28 mm径ソフトカーラー 2 個 40 mm径ソフトカーラー 2 個 バタフライクリップ　4 個 専用ポーチ　1 個

保証・アフターサービス

修理・お取り扱い・お手入れなどのご相談はまず、お買い上げの販売店へお申し付けください。

転居や贈答品などでお困りの場合は…

●修理は、「サービスセンター」へ
●使いかた・部品・保証などのお問い合わせは、「お客様相談室」へ

保証書 (裏表紙をご覧ください)

お買い上げ日・販売店名などの記入を必ず確かめ、お買い上げの販売店からお受取りください。よくお読みいただき保存してください。

保証期間：
お買い上げ日から本体（スタンド）1 年間
（付属品除く）

補修用性能部品の保有期間

当社はこのホットカーラーの補修用性能部品を製造打ち切り後、5 年間保有しています。
補修用性能部品とは、その商品の機能を維持するために必要な部品です。

修理を依頼されるとき

●保証期間中は
お買い求めになってから一年間は保証書記載の内容に基づき無料修理いたします。お買上げの販売店へ保証書をご提示のうえ、ご依頼ください。

●保証期間を過ぎているときは
修理すれば使用できる製品については、ご要望により修理させていただきます。下記修理料金の仕組みをご参照のうえ、ご相談ください。

基本料金

診断・故障個所の修理および部品交換・調整・修理完了時の点検などの作業にかかる費用です。

部品代金

修理に使用した部品および補助材料代です。

ご連絡いただきたい内容	
製品名	ホットカーラー
品番	EEC－0401
お買い上げ日	年　月　日
故障の状況	できるだけ具体的に

お客様相談窓口のご案内

修理・お取り扱い・お手入れなどのご相談は、まずお買い求めの販売店へお申し付けください。

転居や贈答品などでお困りの場合は、製品名・品番をご確認のうえ下記窓口へ

使いかた・部品・保証などのご相談窓口

株式会社 mh エンタープライズ
お客様相談室
TEL 03－6413－7181
受付時間：9：00～12：00　13：00～17：00
（土日・祝日除く）

〒 130-0022
東京都墨田区江東橋 4 丁目 19 番 3 号セントラルビル 4F

修理ご相談窓口

株式会社 mh エンタープライズ
サービスセンター
フリーダイヤル 0120-779-702
受付時間：9：00～12：00　13：00～17：00
（土日・祝日除く）

〒 461－0004
名古屋市東区葵 3 丁目 23 番 1 号ルミナス千種 2F

ご相談窓口におけるお客様の個人情報のお取り扱い
株式会社 mh エンタープライズは、お客様の個人情報やご相談内容を、ご相談への対応や修理、その確認などのために利用し、その記録を残すことがあります。また、個人情報を適切に管理し、修理業務などを委託する場合や正当な理由がある場合を除き、第三者に提供しません。お問い合わせは、ご相談された窓口にご連絡ください。

無料修理規定

1. 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書きに従った正常な使用状態で故障した場合には、当社が無料修理させていただきます。
2. 無料修理をご依頼になる場合には、商品と本書をご持参ご提示のうえ、お買上げの販売店にご依頼ください。
3. ご転居の場合には事前にお買上げの販売店、又は当社サービスセンターへご相談ください。
4. ご贈答品等で本保証書に記入してあるお買上げ販売店に修理がご依頼できない場合には、当社サービスセンターへご相談ください。
5. 保証期間内でも次の場合には有料修理になります。
   (イ) 使用上の誤り及び不当な修理や分解・改造等による故障及び損傷。
   (ロ) お買上げ後の落下等による故障及び損傷。
   (ハ) 火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害や異常電圧による故障及び損傷。
   (ニ) 一般家庭用以外 (例えば、業務用・店舗等での使用、事務所・研究室等での使用、車両、船舶への搭載) に使用された場合の故障及び損傷。
   (ホ) 本書の提示がない場合。
   (ヘ) 本書にお買上げ年月日、お客様名、販売店印の記入のない場合、或いは字句を書き替えられた場合。
   (ト) 取扱説明書に記載されていない方法で使用した場合の故障及び損傷。
   (チ) ご使用後のお手入れを怠ったことによる故障及び損傷。
   (リ) 消耗部品は無料修理の適用除外となります。
6. 本書は日本国内においてのみ有効です。
7. 本書は再発行致しませんので大切に保管してください。

修理メモ

※お客様にご記入いただきました保証書記載の個人情報 (お名前、ご住所、電話番号) は保証期間内のサービス活動、及びその後の安全点検活動のために利用させていただく場合がございますので、 ご了承ください。
※この保証書は、本書に明示した期間及び条件により無料修理をお約束するものです。保証期間経過後の修理等についてご不明の場合は、お買上げの販売店又は当社サービスセンターにお問い合わせください。なお、この保証書によって、保証書を発行している者及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。
※保証期間経過後の修理、補修用性能部品の保有期間について、詳しくは取扱説明書、保証・アフターサービスをご覧ください。
※ This warranty is valid only in Japan.

株式会社 mh エンタープライズ
〒130-0022　東京都墨田区江東橋４丁目19番３号　セントラルビル4F
TEL 03-6413-7181
受付時間　9：00～12：00　13：00～17：00（土日・祝日除く）
輸入元：株式会社三栄コーポレーション

愛情点検

長年ご使用のホットカーラーの点検を！

こんな症状はありませんか

- ●コードやプラグが異常に熱い。
- ●スタンドやカーラーが変形していたりこげくさい臭いがする。
- ●カーラーが温まらない。
- ●その他の異常がある。

使用中止

故障や事故防止のため、電源プラグを抜き、販売店、または当社にご相談ください。

BA-EEC0401-01-1011